



- (DE) Montagehinweis** - Bei der Verwendung des **Montage-Sets DH E ZS 1** ist die Entkopplungsmatte im Bereich der Fühlerhülse - zwecks optimalen Temperaturübergangs - auszusparen.
- (EN) Mounting information** - when using the **DH E ZS 1 mounting set**, the decoupling underlay in the sensor sleeve area must be removed to achieve optimum temperature transitions.
- (NL) Montageaanwijzing** - Bij het gebruik van de **montageset DH E ZS 1** dient een uitsparing gemaakt te worden in de ontkoppelingmat op de plaats van de sensorhuls, om een optimale temperatuuroverdracht te garanderen.
- (FR) Indications de montage** : si le **kit de montage DH E ZS 1** est utilisé, découpez la natte de découplage au niveau du doigt de gant afin de garantir une transition de température optimale.
- (IT) Nota relativa alla posa** - Quando si impiega il **kit di montaggio DH E ZS 1**, per poter garantire una connessione termica ottimale è necessario tagliare e rimuovere la guaina di desolidarizzazione nell'area del manicotto.
- (DA) Udlægning** - Når **udlægningssættene DH E ZS 1** benyttes, skal afkoblingsmåtten skæres til omkring folerhylsteret for at sikre en optimal temperaturovergang.
- (CS) Upozornění pro montáž** - Při použití **montážní sady DH E ZS 1** vytvořte v separační rohoži v prostoru pouzdra čidla výřez kvůli optimálnímu přenosu tepla.
- (ES) Indicaciones de montaje** - Al usar el **set de montaje DH E ZS 1**, la lámina de desolidarización debe suprimirse en la zona del manguito de la sonda para conseguir una óptima convección térmica.
- (PL) Wskazówki montażowe** - Przy zastosowaniu zestawu **montażowego DH E ZS 1** należy - w celu zapewnienia optymalnego przejścia temperatury - pozostawić wolne miejsce w macie oddzielającej dla tulejek do czujników.
- (PT) Indicação para montagem:** ao utilizar o **kit de montagem DH E ZS 1** a lâmina de desacoplamento não deve ser colocada na área da manga do sensor para obter uma ótima transferência da temperatura.
- (HU) Szerelési útmutatás** - A **DH E ZS 1 szerelőkészlet** felhasználása esetén az feszültségmentesítő lemezt az érzékelő hüvely körzetében - az optimális hőmérséklet-érzékelés céljából - ki kell vágni.
- (TR) Montaj bilgisi** - **Montaj Seti DH E ZS 1** kullanılırken, optimum sıcaklık geçişleri için, sensör kapsülünün üst tarafındaki ayırma membranı çıkartılmalıdır.
- (EL) Υπόδειξη συναρμολόγησης** - Κατά τη χρήση του σετ συναρμολόγησης **DH E ZS 1**, πρέπει να μείνει ελεύθερος χώρος για το υπόστρωμα αποσύνδεσης στην περιοχή των χιτωνίων αισθητήρων, ούτως ώστε να επιτευχθεί η ιδανική μεταφορά θερμοκρασίας.